

376896-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Reparation og vedligeholdelse af installationer i bygninger – Universität zu Köln - Wartung Druckerhöhungsanlagen (DEA), Wand-, Überflur-/ Unterflur- und Hydrantenanlagen, Löschwasserleitungen "TROCKEN", "NASS" und Einbauten

OJ S 104/2026 02/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Universität zu Köln, Abteilung 64 - Einkauf

E-mail: vergabestelle@verw.uni-koeln.de

Køberens retlige status: Offentligretligt organ, der styres af en regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Uddannelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Universität zu Köln - Wartung Druckerhöhungsanlagen (DEA), Wand-, Überflur-/ Unterflur- und Hydrantenanlagen, Löschwasserleitungen "TROCKEN", "NASS" und Einbauten
Beskrivelse: Wartung Druckerhöhungsanlagen (DEA), Wand-, Überflur-/ Unterflur- und Hydrantenanlagen, Löschwasserleitungen "TROCKEN", "NASS" und Einbauten; Austausch von Verschleißteilen, in Gebäuden der UzK.

Identifikator for proceduren: a1570266-34b7-463d-9474-5d0e6414c1f0

Intern ID: 2026_64_0069

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 50700000 Reparation og vedligeholdelse af installationer i bygninger

Supplerende klassifikation (cpv): 50000000 Reparations- og vedligeholdelsestjenester

2.1.2. Udførelsessted

By: Köln

Landsdel (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Land: Tyskland

2.1.3. Værdi

Rammeaftalens maksimumværdi: 450 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y4CYT25L1XDT# keine

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Deltagelse i en kriminel organisation: § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen)

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland)

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: § 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen. § 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte) Svig: § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden

Korruption: § 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr) § 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern) §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete) Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr)

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis und 233a des Strafgesetzbuchs (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung)

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Das Unternehmen ist seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben wurde nicht nachgekommen.

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: Das Unternehmen ist seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen nicht nachgekommen.

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Verstoß gegen geltende umweltrechtliche Verpflichtungen

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Verstoß gegen geltende sozialrechtliche Verpflichtungen

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Verstoß gegen geltende arbeitsrechtliche Verpflichtungen

Insolvens: Das Unternehmen ist zahlungsunfähig, weil über das Vermögen des Unternehmen ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.

Aktiver, der administreres af en kurator: Das Unternehmen ist zahlungsunfähig, weil über das Vermögen des Unternehmen ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.

Erhvervsvirksomheden er indstillet: Das Unternehmen ist zahlungsunfähig, weil über das Vermögen des Unternehmen ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse

abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Das Unternehmen ist zahlungsunfähig, weil über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Das Unternehmen hat im Rahmen der beruflichen Tätigkeit nachweislich eine schwere Verfehlung begangen, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird.

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: Der öffentliche Auftraggeber verfügt über hinreichende Anhaltspunkte dafür, dass das Unternehmen mit anderen Unternehmen Vereinbarungen getroffen oder Verhaltensweisen aufeinander abgestimmt hat, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken.

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsprocedurer: Es besteht ein Interessenkonflikt bei der Durchführung des Vergabeverfahrens, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte und der durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen nicht wirksam beseitigt werden kann.

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Es liegt eine Wettbewerbsverzerrung vor, resultiert daraus, dass das Unternehmen bereits in die Vorbereitung des Vergabeverfahrens einbezogen war, und diese Wettbewerbsverzerrung nicht durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen beseitigt werden kann.

Ophævelse eller en lignende sanktion: Das Unternehmen hat eine wesentliche Anforderung bei der Ausführung eines früheren öffentlichen Auftrags oder Konzessionsvertrags erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt, was zu einer vorzeitigen Beendigung, zu Schadensersatz oder zu einer vergleichbaren Rechtsfolge geführt hat.

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: Das Unternehmen hat in Bezug auf Ausschlussgründe oder Eignungskriterien eine schwerwiegende Täuschung begangen oder Auskünfte zurückgehalten hat oder ist nicht in der Lage ist, die erforderlichen Nachweise zu übermitteln, oder a) hat versucht, die Entscheidungsfindung des öffentlichen Auftraggebers in unzulässiger Weise zu beeinflussen, b) hat versucht, vertrauliche Informationen zur Erlangung unzulässiger Vorteile beim Vergabeverfahren zu erhalten c) hat fahrlässige oder vorsätzlich irreführende Informationen übermittelt, die die Vergabeentscheidung des öffentlichen Auftraggebers erheblich hätten beeinflussen können oder hat versucht, solche Informationen zu übermitteln.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Universität zu Köln - Wartung Druckerhöhungsanlagen (DEA), Wand-, Überflur-/ Unterflur- und Hydrantenanlagen, Löschwasserleitungen "TROCKEN", "NASS" und Einbauten
Beskrivelse: Der ausgeschriebene Leistungsumfang beinhaltet: Wartung, Inspektion und Reinigung von Druckerhöhungsanlagen (DEA), Wand-, Überflur- und Unterflur-Hydrantenanlagen, Löschwasserleitungen "TROCKEN" und "NASS/TROCKEN", der Arbeitsmittel und Einbauten sowie der Schutz- und Sicherheitseinrichtungen, innerhalb von/an Gebäuden, Arbeiten zum Erhalt der Anlagenfunktion, Austausch von Verschleißteilen, gemäß Bestandslisten und Arbeitskarten der UzK sowie Herstellervorgaben einschl. Dokumentation

der Wartungsarbeiten. Rahmenvereinbarung über 4 Jahre. Grundlaufzeit: 12 Monate
Verlängerungsoptionen: 3 um jeweils weitere 12 Monate
Intern ID: 2026_64_0069

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 50700000 Reparation og vedligeholdelse af installationer i bygninger
Supplerende klassifikation (cpv): 50000000 Reparations- og vedligeholdelsestjenester

5.1.2. Udførelsessted

By: Köln
Landsdel (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 41 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 3
Yderligere oplysninger om fornyelser: Drei Verlängerungen um jeweils 12 Monate

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# keine

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Haftpflichtversicherung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Zu Vertragsbeginn ist vom Auftragnehmer eine Police über eine bestehenden oder dann abgeschlossene Haftpflichtversicherung entsprechend den Angaben im Vertrag einzureichen.

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Schulungen und Weiterbildungen Fachpersonal (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Schulungen und Weiterbildungen Mitarbeiter: Die Mitarbeiter der Firma müssen in Schulungen und Seminaren im Bereich Sachkunde kontinuierlich weitergebildet werden. 1. Im Produktbereich, z. B. für: Instandhaltung und Umgang von Löschanlagen, Feuerlöschern, Brandschutz. 2. Im Arbeitsbereich, z. B. für: Den Umgang mit Leitern und Tritten sowie Fahrgerüsten Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz und Retten Persönliche Schutzbekleidung. Es werden

umfangreiche Fachkenntnisse im Bereich der Brandschutz, Löschanlagen und die notwendigen zertifizierten Kenntnisse einer entsprechenden Fachkraft für festgelegte Tätigkeiten vorausgesetzt. Nachgewiesene und aktuelle Schulung, in Bereich Instandhaltung und Instandsetzung von Löschanlagen und sonstiger Weiterbildungen muss belegt werden.

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Arbeitsschutzdokumentation (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Die Arbeitsschutzdokumentation muss vom Zuschlagserhaltenden und von jedem seiner in Frage kommenden Subunternehmen nachgewiesen werden. Das Anlagedokument 6 ist vollständig ausgefüllt zu Vertragsbeginn abzugeben.

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Berufserfahrung Mitarbeiter (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Die Mitarbeiter von AN müssen über langjährige Erfahrung im Umgang mit den beschriebenen Löschanlagen verfügen und je nach Anforderungen an die Arbeitstätigkeiten wie Warten, Instandhalten, Inspektion, Instandsetzen, Prüfen (Befähigungsnachweise), eine der nachfolgenden, erfolgreich abgeschlossenen Berufsausbildung haben: ? Meister im Brandschutztechnik-Handwerk ? Installateur Brandschutztechnik-Handwerk

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om kvalitetssikringsstandarder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Zertifizierung Unternehmen (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Die Bieter müssen für die Instandhaltung und Instandsetzung, gemäß ausgeschriebenen Leistung - mobile Pulver-, CO₂-, Wasser-, Schaum- und Fettbarandlöcher - zertifiziert sein. Zertifikate sind mit dem Angebot einzureichen.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 25/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y4CYT25L1XDT/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y4CYT25L1XDT>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y4CYT25L1XDT>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 02/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 60 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Gemäß § 56 VgV

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 02/07/2026 12:02:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: keine

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Die Zahlungsbedingungen sind dem Vertrag unter § 5 Vergütung zu entnehmen. Im Übrigen gelten die Vertragsbedingungen des Landes NRW.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for mægling: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Oplysninger om klagefrister: Gemäß § 160 ff GWB muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingereicht werden. Vorsorglich wird auf die Fristen gemäß § 134 GWB hingewiesen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Universität zu Köln, Abteilung 64 - Einkauf

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Universität zu Köln, Abteilung 64 - Einkauf

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Universität zu Köln, Abteilung 64 - Einkauf

Registreringsnummer: 05315-06008-84

Postadresse: Albertus-Magnus-Platz

By: Köln

Postnummer: 50923

Landsdel (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Land: Tyskland
Enhed: Abteilung 64 - Einkauf
E-mail: vergabestelle@verw.uni-koeln.de
Telefon: +49 2214700
Internetadresse: <https://uni-koeln.de/>
Køberprofil: <https://www.vergabe.nrw.de/>

Denne organisations roller:

Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln
Registreringsnummer: 05315-03002-81
Postadresse: Zeughausstr. 2-10
By: Köln
Postnummer: 50667
Landsdel (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Land: Tyskland
Enhed: VKRheinland@bezregkoeln.nrw.de
E-mail: VKRheinland@bezregkoeln.nrw.de
Telefon: +49 2211473045
Fax: +49 2211472889
Internetadresse: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne
Organisation med ansvar for mægling

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 9bfa96bb-8b00-4210-bed3-05fe70f66fdd - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 01/06/2026 00:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 376896-2026
EUT-S-nummer: 104/2026
Offentliggørelsesdato: 02/06/2026